

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
8 May 2017
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов**Заключительные замечания по первоначальному
докладу Кипра*****I. Введение**

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Кипра (CRPD/C/CYP/1) на своих 304-м и 305-м заседаниях (см. CRPD/C/SR.304 и 305), состоявшихся 23 и 24 марта 2017 года. Он принял настоящие заключительные замечания на своем 322-м заседании, состоявшемся 5 апреля 2017 года.
2. Комитет приветствует первоначальный доклад Кипра, подготовленный в соответствии с руководящими принципами подготовки докладов Комитета, и благодарит государство-участник за его письменные ответы (CRPD/C/CYP/Q/1/Add.1) на подготовленный Комитетом перечень вопросов (CRPD/C/CYP/Q/1).
3. Комитет с удовлетворением отмечает конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, и выражает признательность за дополнительные пояснения, которые были даны в ответах на устные вопросы членов Комитета.

II. Позитивные аспекты

4. Комитет выражает признательность государству-участнику за:
 - а) признание языка жестов на Кипре в качестве официального языка в Законе о языке жестов на Кипре (L.66 (I) 2006), что является важным шагом на пути к полному признанию прав инвалидов;
 - б) обязательство государства-участника принять новый стратегический национальный план действий по вопросам инвалидности, направленный на дальнейшее включение Конвенции во внутреннее законодательство и нормативные акты;
 - с) продолжение процесса деинституционализации инвалидов, которым требуется высокий уровень поддержки;
 - д) стремление государства-участника оказывать финансовую поддержку организациям, представляющим инвалидов, в целях улучшения их участия в процессе принятия решений в государстве-участнике.

* Приняты Комитетом на его семнадцатой сессии (20 марта – 12 апреля 2017 года).



III. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)

5. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что национальное законодательство государства-участника не в полной мере учитывает правозащитный подход к инвалидности, предусмотренный Конвенцией, в частности ее статьями 1 и 3.

6. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять и применять правозащитный подход к инвалидности и пересмотреть соответствующим образом все законы и политику в сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции.**

7. Принимая к сведению существование закона, регулирующего обязанность государственных служб консультироваться с Конфедерацией организаций инвалидов, Комитет по-прежнему обеспокоен недостаточностью финансовых и других ресурсов, предоставляемых организациям, представляющим инвалидов, и недостаточным взаимодействием с такими организациями по всем вопросам, связанным с инвалидностью. Комитет обеспокоен также отсутствием организации, представляющей лиц с умственными расстройствами. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что вклад организаций, представляющих инвалидов, в национальные процессы принятия решений не получает надлежащего признания.

8. **Комитет рекомендует государству-участнику реально и значительно в срочном порядке увеличить поддержку всех организаций, представляющих инвалидов, сотрудничество с ними и их влияние в сферах наращивания потенциала и межотраслевого развития, осуществления и мониторинга стратегий, законов и программ. Он рекомендует также государству-участнику оказывать поддержку созданию организации, представляющей лиц с умственными расстройствами.**

9. Комитет обеспокоен низким уровнем осуществления национального плана действий в интересах инвалидов (2013–2015 годы).

10. **Комитет рекомендует государству-участнику в сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, принять новый национальный план действий в интересах инвалидов и выделить достаточные средства на его осуществление.**

B. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

11. Комитет обеспокоен тем, что в национальном законодательстве отсутствует определение дискриминации, которое признает, что отказ в разумном приспособлении представляет собой форму дискриминации по признаку инвалидности во всех сферах жизни.

12. **Комитет рекомендует государству-участнику принять и начать незамедлительно применять определение дискриминации, которое полностью согласуется с Конвенцией, прямо признав отказ в обеспечении разумного приспособления во всех областях жизни, в том числе в государственном и частном секторах, в качестве дискриминации по признаку инвалидности.**

13. Комитет обеспокоен отсутствием эффективных законов и механизмов для решения проблемы множественной и перекрестной дискриминации, в том числе в отношении инвалидов из числа представителей этнических меньшинств.

Он обеспокоен также отсутствием дезагрегированных данных о случаях множественной и перекрестной дискриминации.

14. **Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие и действенные законодательные акты, стратегии и программы, направленные на предотвращение множественной и перекрестной дискриминации по признаку инвалидности, включая эффективные санкции и средства правовой защиты, а также осуществлять сбор и распространение дезагрегированных данных о таких случаях. Кроме того, он рекомендует государству-участнику при осуществлении статьи 5 Конвенции учитывать цели в области устойчивого развития, в частности задачи 10.2 и 10.3.**

15. Комитет выражает глубокую озабоченность по поводу тяжелого положения беженцев и просителей убежища из числа инвалидов в государстве-участнике, а также с обеспокоенностью отмечает, что процедуры определения статуса беженца не являются доступными. Принимая к сведению сообщение делегации государства-участника о том, что беженцы из числа инвалидов имеют право на те же пособия и программы поддержки инвалидов (включая инвалидные коляски, уход и информацию), что и кипрские граждане-инвалиды, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что не все беженцы и просители убежища имеют равный доступ к этим программам поддержки и пособиям. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что в Законе о беженцах инвалиды из числа беженцев рассматриваются как «лица с особыми потребностями», которые представляют собой подкатегорию «уязвимых лиц», что может затруднять применение подхода, основанного на правах человека.

16. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **обеспечить доступность всех процедур определения статуса беженцев;**
- b) **в законодательстве и на практике обеспечить достаточный уровень жизни, включая доступ к программам поддержки инвалидов и пособиям, для всех проживающих в государстве-участнике неграждан из числа инвалидов на равной основе с гражданами Кипра;**
- c) **включить в Закон о беженцах и во все другие соответствующие законы, политику и программы в отношении беженцев и просителей убежища положения об инвалидности и правозащитный подход к проблеме инвалидности;**
- d) **ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства, а также одобрить Хартию об учете особых потребностей инвалидов в рамках гуманитарной деятельности 2016 года.**

Женщины-инвалиды (статья 6)

17. Комитет обеспокоен следующим:

- a) женщины-инвалиды и девочки-инвалиды не включаются систематически и на равной основе с другими в повестку дня в области обеспечения гендерного равенства;
- b) отсутствуют меры по ликвидации перекрестной дискриминации в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов;
- c) гендерный аспект в недостаточной степени учтен в законодательстве, политике и программах в интересах инвалидов, а также в процессе сбора данных.

18. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции обеспечить в тесном сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, уделяя особое внимание сотрудничеству с женщинами-инвалидами и де-**

вочками-инвалидами, чтобы женщины-инвалиды и девочки-инвалиды учитывались во всех стратегиях, законах, нормативных актах и планах действий по обеспечению гендерного равенства;

b) принять и осуществлять эффективные меры по расширению прав и возможностей женщин-инвалидов и девочек-инвалидов и обеспечить их защиту от дискриминации по признаку пола, включая перекрестную дискриминацию, а также обеспечить, чтобы эти меры гарантировали женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам эффективный доступ ко всем правам и услугам как в городских, так и в сельских районах и на равной основе с другими лицами;

c) включить гендерную проблематику во все законы, стратегии и программы в интересах инвалидов и в процесс сбора данных по всем вопросам;

d) принимая эти меры, в первую очередь руководствоваться положениями замечания общего порядка № 3 (2016) о женщинах-инвалидах и девочках-инвалидах и задачами 5.1, 5.2, 5.5 и 5 с) целей в области устойчивого развития.

Дети-инвалиды (статья 7)

19. Комитет обеспокоен ограниченностью доступа детей-инвалидов и их семей к программам раннего вмешательства и поддержки, в частности в областях образования, здравоохранения и в социальной сфере, а также недостаточностью финансовых пособий, выплачиваемых семьям с детьми-инвалидами.

20. Комитет рекомендует государству-участнику в тесном сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, принять и осуществлять основанные на соблюдении прав человека политику, законы и нормативные акты, обеспечивающие расширение доступа детей-инвалидов и их семей к программам раннего вмешательства и другим формам индивидуализированных и необходимых услуг и поддержки, включая целевую финансовую помощь, в соответствии со статьей 28 Конвенции.

21. Комитет с озабоченностью отмечает, что мнения детей-инвалидов не учитываются в достаточной степени при принятии решений по вопросам, касающимся детей. Комитет также с озабоченностью отмечает, что право детей-инвалидов на инклюзивное образование в обычных школах может ограничиваться отсутствием согласия родителей, что противоречит замечанию общего порядка № 4 (2016) о праве на инклюзивное образование.

22. Комитет рекомендует государству-участнику в сотрудничестве с организациями, представляющими интересы детей-инвалидов, принять нормативные положения и программы для обеспечения того, чтобы дети-инвалиды могли выражать свои взгляды по всем затрагивающим их вопросам и чтобы их взгляды в полной мере уважались. В этой связи Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить право детей-инвалидов на инклюзивное образование в обычных школах в соответствии с замечанием общего порядка № 4 (2016).

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

23. Комитет с озабоченностью отмечает, что осведомленность о Конвенции находится на низком уровне. Он также обеспокоен отсутствием надлежащих информационно-разъяснительных кампаний, ориентированных на государственных и частных субъектов, по Конвенции в целом и по вопросу о ликвидации дискриминации по признаку инвалидности в частности.

24. Комитет рекомендует государству-участнику регулярно и в тесном сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции:

а) разработать и осуществлять обеспеченные достаточным финансированием информационно-просветительские инициативы по ликвидации социально-культурной дискриминации и содействию осведомленности о Конвенции среди групп населения всех возрастов, а также как в государственном, так и частном секторах;

б) инициировать и провести оценку межсекторальных кампаний и учебных курсов по укреплению позитивного образа инвалидов в качестве независимых, достойных и дееспособных носителей прав человека.

Доступность (статья 9)

25. Комитет обеспокоен недостаточностью комплексных и обязательных мер для обеспечения инвалидам доступа наравне с другими лицами к внутренним и внешним объектам, информационно-коммуникационным технологиям и другим товарам, продуктам и услугам как в городских, так и в сельских районах. Кроме того, он с обеспокоенностью отмечает, что информация на публичных веб-сайтах не размещается систематически в доступных форматах, как этого требуют последние Руководящие принципы обеспечения доступности сетевого контента.

26. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по улучшению доступности, в том числе путем увеличения объема людских, технических и финансовых ресурсов и применения международно признанных стандартов, с тем чтобы обеспечить доступность общественных и частных внутренних и внешних объектов, информационно-коммуникационных технологий и аварийно-спасательных служб, а также профессионального сурдоперевода и стимулирующих и альтернативных способов общения как в сельских, так и в городских районах. Комитет рекомендует также государству-участнику значительно усилить мониторинг соблюдения этих правил, а также систематически применять санкции за несоблюдение. При этом государство-участник должно руководствоваться целями в области устойчивого развития, в частности задачей 11.7, а также замечанием общего порядка № 2 (2014) по вопросу о доступности.

27. Комитет с озабоченностью отмечает, что не все виды общественного транспорта доступны для использования инвалидами, при этом лишь треть всех автобусов являются доступными, а с инвалидов, пользующихся инвалидными колясками, берут более высокую, часто двойную, плату за проезд, если они берут с собой коляску в такси.

28. Комитет рекомендует государству-участнику, руководствуясь замечанием общего порядка № 2 (2014) и задачей 11.7 целей в области устойчивого развития, обеспечить доступ к безопасным, недорогим, доступным и устойчивым средствам транспорта для всех, включая инвалидов, независимо от типа инвалидности. В частности, он рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все новые средства общественного транспорта, введенные в систему общественного транспорта, обеспечивали полную доступность и чтобы не взимались дополнительные сборы за использование такси и других средств общественного транспорта лицами, имеющими инвалидные коляски или другие необходимые устройства.

Право на жизнь (статья 10)

29. Комитет обеспокоен отсутствием профилактических мер, а также дезаггированных данных, в частности, о причинах и количестве смертей инвалидов, проживающих в психиатрических стационарах, специализированных учреждениях, интернатах или других местах.

30. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять, контролировать и осуществлять все возможные меры для выявления причин смерти, включая самоубийства, и принять все необходимые меры для предупреждения ситуаций риска смерти среди инвалидов.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

31. Комитет обеспокоен отсутствием достаточных мер, гарантирующих учет инвалидов в процессе реагирования на чрезвычайные ситуации, включая их доступ к телефонной службе экстренной помощи «112», особенно инвалидов с умственными и сенсорными расстройствами.

32. Комитет рекомендует Управлению уполномоченного по электронным коммуникациям и почтовому регулированию обеспечить достаточные средства доступа к телефонной службе экстренной помощи «112», с тем чтобы все инвалиды могли воспользоваться ей в условиях чрезвычайных ситуаций, как этого требуют положения Директивы ЕС 2009/136/ЕС.

Равенство перед законом (статья 12)

33. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что государство-участник сохраняет в своем законодательстве концепцию субститутивного принятия решений и опекуна, например в вопросах управления имуществом и доступа к судебным процедурам.

34. Комитет рекомендует государству-участнику в первоочередном порядке и в тесном сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции:

а) привести проект закона о самостоятельной защите и суппортивной модели принятия решений в полное соответствие с Конвенцией, ускорить его принятие и внести в действующее законодательство необходимые поправки в целях отмены практики субститутивного принятия решений и опекуна и закрепления во всех законодательных актах права на суппортивное принятие решений в соответствии с замечанием общего порядка № 1 (2014) о равенстве перед законом;

б) выделять достаточные людские, технические и финансовые ресурсы на поддержку перехода от нынешней парадигмы к новой парадигме в соответствии с положениями Конвенции и руководствуясь, в частности, замечанием общего порядка № 1 (2014).

Доступ к правосудию (статья 13)

35. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что система правосудия в значительной степени недоступна и что сотрудники судебного и правоохранительного секторов не проходят надлежащую подготовку по Конвенции.

36. Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры для обеспечения доступности и внесения процессуальных коррективов, включая качественный сурдоперевод и наличие информации в удобном для чтения формате и с использованием азбуки Брайля в соответствии с целями в области устойчивого развития, в частности с задачей 16.3. Комитет рекомендует также государству-участнику обеспечить прохождение сотрудниками судебных и правоохранительных органов обязательного и регулярного обучения и подготовки по вопросам универсальности прав человека для всех инвалидов, с особым упором на вопросы брака, семьи, отцовства и личных отношений, включая право на сохранение фертильности и создание семьи, как об этом говорится в статье 23 Конвенции.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

37. Комитет обеспокоен тем, что принудительное помещение в стационар и принудительное лечение лиц с психосоциальными расстройствами по-прежнему законны, в частности при наличии «серьезного психического расстройства», т.е. когда считается, что лицо может представлять опасность для себя или других лиц.

38. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с замечанием общего порядка № 1 (2014), а также Руководящими принципами Комитета по статье 14 (2015) принять необходимые законодательные поправки, запрещающие все формы принудительного помещения в стационар и/или лечения на основании инвалидности или предположений, связанных с инвалидностью, а также обеспечить адекватную и индивидуализованную поддержку лицам с умственными и/или психосоциальными расстройствами.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

39. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточностью правовых положений и доступных механизмов для обнаружения, доведения до сведения соответствующих органов, предотвращения и пресечения всех форм насилия, включая сексуальное насилие, в частной и общественной сферах в отношении инвалидов, включая детей.

40. Комитет рекомендует государству-участнику укреплять и осуществлять законодательство, а также обеспечить наличие доступных механизмов мониторинга и отчетности в целях выявления, предупреждения и пресечения всех форм насилия, включая сексуальное насилие, в отношении инвалидов во всех сферах, включая все виды учреждений, с уделением особого внимания женщинам-инвалидам и детям-инвалидам. Он рекомендует также государству-участнику обеспечить наращивание потенциала среди работников судебной системы, сотрудников полиции, медицинских и социальных органов с целью обеспечения доступных и инклюзивных услуг по поддержке, включая конфиденциальные механизмы подачи и рассмотрения жалоб, а также приюты и другие меры поддержки. Комитет рекомендует далее государству-участнику без промедления ратифицировать и осуществлять Конвенцию Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием (Стамбульская конвенция).

Защита личной целостности (статья 17)

41. Комитет обеспокоен тем, что согласно соответствующему законодательству инвалиды могут подвергаться интрузивной терапии и другому лечению без их свободного и осознанного согласия, в том числе свободного и осознанного согласия, полученного в рамках суппортивного принятия решений. Он также обеспокоен недостаточностью гарантий обеспечения полного доступа инвалидов и уважения их сексуального и репродуктивного здоровья и прав, в частности женщин и девочек, в том числе путем предоставления им возможности сохранять свою фертильность при любых обстоятельствах.

42. Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры для отмены всех форм опеки и обеспечить, в том числе путем суппортивной модели принятия решений и надлежащих консультаций, чтобы не допускалось никакого принуждения к интрузивным или хирургическим медицинским мерам без индивидуального, предварительного и полностью добровольного и осознанного согласия и чтобы гарантировались личная неприкосновенность, автономия и самоопределение инвалидов в соответствии с замечанием общего порядка № 1 (2014), с особым упором на женщин и девочек, имеющих инвалидность. Кроме того, он рекомендует государству-участнику принять надлежащие гарантии в целях обеспечения того, чтобы инвалиды пользовались полной автономией в отношении их сексуальных и репродуктивных прав наравне с другими лицами, в том числе путем предоставления им возможности сохранения фертильности, а также обеспечить поощрение осведомленности об этом вопросе медицинских работников и широкой общественности.

**Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество
(статья 19)**

43. Комитет глубоко обеспокоен большим числом инвалидов, содержащихся в настоящее время в специализированных учреждениях.

44. Комитет рекомендует государству-участнику в тесном сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции:

а) разработать и применять гарантии обеспечения права на самостоятельный образ жизни;

б) принять адекватно финансируемую стратегию деинституционализации и немедленно приступить к ее осуществлению;

в) перенаправить ресурсы, выделяемые на институционализацию, на финансирование общинных услуг и увеличить объем бюджета, позволяющего инвалидам вести независимый образ жизни на всей территории государства-участника и иметь доступ к индивидуализированным и адекватным услугам, включая личную помощь, в рамках общины.

**Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации
(статья 21)**

45. Комитет с озабоченностью отмечает, что выделяется недостаточное финансирование на услуги профессиональных сурдопереводчиков и далеко не все телепередачи сопровождаются сурдопереводом. Кроме того, он обеспокоен тем, что сурдоперевод не всегда возможен в сфере обслуживания населения и в учреждениях досуга и культуры, а также тем, что возможности обучения и коммуникации на кипрском языке жестов и тактильного общения сильно ограничены.

46. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) выделять достаточные финансовые ресурсы на качественное обучение сурдопереводчиков в сфере обслуживания населения, досуга и культурных мероприятий, а также в области радио- и телевидения;

б) признать и поощрять право лиц с нарушениями зрения и/или слуха, включая глухих и слепоглухих лиц, и их окружения, включая членов семьи, учиться и общаться на кипрском языке жестов и при помощи тактильного контакта, в том числе путем разработки словаря кипрского языка жестов, для обеспечения их участия и признания во всех сферах жизни наравне с другими.

47. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия гарантированного доступа лиц с умственными и/или психосоциальными расстройствами к информации посредством доступных, альтернативных и стимулирующих форматов и способов общения.

48. Комитет рекомендует государству-участнику поддерживать разработку и поощрение стимулирующих и альтернативных способов доступного общения для лиц с умственными и/или психосоциальными расстройствами. Он рекомендует также государству-участнику эффективно контролировать соответствие использования стимулирующих и альтернативных способов общения международным стандартам, особенно в случае лиц с умственными и/или психосоциальными расстройствами.

Образование (статья 24)

49. Комитет глубоко обеспокоен отсутствием в национальном законодательстве четкой и применяемой концепции инклюзивного образования в обычных школах. Он также с озабоченностью отмечает, что сегрегация глубоко укорени-

лась в системе образования, что проявляется в поведении учителей и других соответствующих специалистов.

50. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **определить четкие законодательные рамки инклюзивного образования и контролировать их осуществление, с тем чтобы полностью заменить раздельное образование инклюзивным;**

б) **принять четкий, целенаправленный и должным образом финансируемый план действий, включая обеспечение разумного приспособления и адекватной подготовки преподавателей, с целью постепенного обеспечения того, чтобы дети и взрослые из числа инвалидов могли осуществлять свое право на инклюзивное образование;**

с) **руководствоваться замечанием общего порядка № 4 (2016) и задачами 4.5 и 4 а) целей в области устойчивого развития в процессе обеспечения равного доступа инвалидов ко всем уровням и формам образования, образовательным учреждениям и профессиональной подготовке.**

Здоровье (статья 25)

51. Комитет обеспокоен недостаточным доступом инвалидов к медицинскому обслуживанию. Он также с обеспокоенностью отмечает, что информация о сексуальном и репродуктивном здоровье не является в полной мере доступной и что женщины-инвалиды и девочки-инвалиды страдают от дискриминации и стереотипов в этой области. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что соответствующее законодательство не предусматривает применение на систематической основе правозащитного подхода к проблеме инвалидности.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику в тесном сотрудничестве с организациями, представляющими инвалидов, с особым акцентом на сотрудничестве с женщинами-инвалидами и девочками-инвалидами и в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции обеспечить доступ к медицинским услугам и учреждениям, а также к информации и коммуникации в отношении прав и услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья на равной основе с другими лицами, а также образование и подготовку медицинского персонала о правах инвалидов. Комитет рекомендует также государству-участнику укреплять и применять механизмы по борьбе с дискриминацией и стереотипами в соответствии с замечанием общего порядка № 3 (2016) и задачами 3.7, 3.8 и 5.6 целей в области устойчивого развития в области доступа к медицинскому обслуживанию. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику применять правозащитный подход к инвалидности в оказании медицинских услуг для инвалидов.**

Труд и занятость (статья 27)

53. Комитет обеспокоен высоким уровнем безработицы и отсутствием дезаггированных по полу, возрасту и инвалидности данных о занятости инвалидов и о недостаточных мерах по содействию их включению в открытый рынок труда независимо от вида инвалидности.

54. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить доступ к занятости на открытом рынке труда, в том числе путем обеспечения того, чтобы частный сектор также охватывается системой квот и обеспечения равного вознаграждения за труд равной ценности во всех сферах для всех инвалидов в соответствии с задачей 8.5 целей в области устойчивого развития. Кроме того, он рекомендует государству-участнику собирать данные о занятости инвалидов в разбивке по полу, возрасту и виду инвалидности.**

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

55. Комитет принимает к сведению гарантированный минимальный доход. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что большое число инвалидов

имеют особенно низкий доход. Он обеспокоен тем, что, независимо от их дохода, инвалиды не имеют достаточного жизненного уровня по сравнению с другими в сопоставимой жизненной ситуации, в частности потому, что они должны частично оплачивать необходимые расходы, связанные с инвалидностью, и вспомогательные приспособления а также вынуждены оплачивать пользование социальными услугами.

56. Комитет рекомендует государству-участнику поэтапно осуществлять меры по обеспечению надлежащего дохода для инвалидов, с тем чтобы значительно сократить разрыв в оплате труда между инвалидами и людьми, не имеющими инвалидности, независимо от пола, этнического происхождения или возраста, и отменить требование об оплате пользователями стоимости социальных услуг и поддержки и принцип частичной оплаты расходов, связанных с инвалидностью и вспомогательными приспособлениями, руководствуясь задачей 10.2 целей в области устойчивого развития. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику определить минимальный уровень социальной защиты, на который не влияют расходы, связанные с инвалидностью и вспомогательными приспособлениями, а также платежи пользователей за социальные услуги и поддержку, в целях смягчения социально-экономических недостатков, возникающих в результате неучета положения инвалидов.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

57. Комитет глубоко обеспокоен тем, что не обеспечивается адекватного включения, поддержки и подготовки лиц с интеллектуальными и/или психосоциальными расстройствами, с тем чтобы они могли осуществлять свое право голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборах, и что при этом некоторые из них также юридически лишены этих прав. Комитет обеспокоен также отсутствием данных в отношении реального осуществления этих прав инвалидами.

58. Комитет рекомендует государству-участнику оперативно принять поправки к законодательству, с тем чтобы гарантировать всем инвалидам право голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборах, а также осуществлять сбор достоверных и дезагрегированных данных в отношении осуществления этих прав.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

59. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не ратифицировало Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

60. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для ратификации Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

61. Комитет обеспокоен отсутствием единой системы сбора данных, позволяющих оценить степень, в которой все инвалиды могут осуществлять все свои права в соответствии с Конвенцией.

62. Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные финансовые средства и, действуя в тесном сотрудничестве с организация-

ми, представляющими инвалидов, и в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции, создать единую систему сбора данных в целях сбора качественных, достаточных, своевременных и достоверных дезагрегированных данных об инвалидах и их доступе к правам в рамках Конвенции.

Международное сотрудничество (статья 32)

63. Комитет обеспокоен недостаточностью учета прав инвалидов в осуществлении мер в области международного сотрудничества, в том числе в отношении целей в области устойчивого развития, а также недостаточным сотрудничеством с организациями, представляющими в этом отношении инвалидов.

64. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы Конвенция учитывалась во всех мерах по осуществлению мер в области международного сотрудничества, в том числе в отношении целей в области устойчивого развития, и чтобы в соответствии с пунктом 3 статьи 4 Конвенции организации, представляющие инвалидов, участвовали на всех уровнях разработки и осуществления планов, программ и проектов международного сотрудничества и с ними проводились консультации.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

65. Комитет обеспокоен тем, что механизм контроля не располагает достаточными ресурсами для надлежащего функционирования.

66. Комитет рекомендует государству-участнику выделить в срочном порядке дополнительное финансирование в целях укрепления механизма контроля за осуществлением Конвенции.

IV. Последующие меры

Распространение информации

67. Комитет просит государство-участник представить информацию в течение 12 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний и в соответствии с пунктом 2 статьи 35 Конвенции о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 26 и 28 выше, и рекомендаций, содержащихся в пункте 58.

68. Комитет просит государство-участник выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия мер членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств, местных органов власти, а также членам соответствующих профессиональных групп, в частности специалистам в области образования, медицины и юриспруденции, а также сотрудникам средств массовой информации с использованием современных общественных программ информационного обеспечения.

69. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации инвалидов, к подготовке его периодического доклада.

70. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, в частности среди неправительственных организаций и организаций, представляющих инвалидов, а также среди самих инвалидов и их семей на национальных языках и языках меньшинств, включая язык жестов, и в доступных форматах, включая легкие для чтения, и опубликовать их на сайте правительства, посвященном правам человека.

Следующий периодический доклад

71. Комитет просит государство-участник представить свои объединенные второй и третий периодические доклады не позднее 27 июля 2021 года и включить в них информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность представления вышеупомянутых докладов по упрощенной процедуре представления докладов Комитету, согласно которой Комитет готовит перечень вопросов не менее чем за один год до установленной даты представления объединенных докладов государства-участника. Ответы государства-участника на такой перечень вопросов являются его докладом.
